The New York Times

November 7, 1992, Saturday, Late Edition - Final

Copyright 1992 The New York Times Company

Distribution: Metropolitan Desk

Section: Section 1;; Section 1; Page 23; Column 2; Metropolitan Desk; Column 2;

Length: 1674 words

Byline: By LYNDA RICHARDSON

By LYNDA RICHARDSON

Body

When Lyubov Golant was told to sign a standard government form to qualify her son for free lunch at a Brooklyn public **school** last fall, her first reflex was **fear**.

After years of having to answer prying questions from Soviet authorities before getting a job or even a library card, she was suspicious of giving the <u>school</u> personal information like her family's income, the number of people in her household and whether they were on welfare.

"It's in our blood to be scared," said the 30-year-old woman, who left Moscow with her 8-year-old son, Yevgeny, five months ago. "In Russia, we learned to say not what we really think and to think not what we really say."

Mrs. Golant's hesitance was only momentary. But many of the city's new <u>immigrant</u> families are unwilling to fill out such forms, a reluctance that is costing <u>schools</u> with large foreign-born populations hundreds of thousands of dollars in Federal <u>aid</u>, said Robin Wilner, executive director of strategic planning for the <u>school</u> system.

Main Poverty Indicator for Schools

With the number of foreign-born schoolchildren on the rise in recent years, getting the forms -- which are the main poverty indicator used in the <u>schools</u> -- has become more and more pressing for the <u>schools</u>. The forms not only make children eligible for a free lunch, but they are used to qualify for the Chapter 1 Federal <u>aid</u> program, which pays for extra tutoring and special classes for low-achieving poor children.

Currently, 7 of the 649 <u>schools</u> in the city that became eligible for such <u>aid</u> this <u>school</u> year have lost it, and 17 risk losing it, because they were not able to collect enough lunch application forms, <u>school</u> and union officials say. In most cases, the <u>schools</u> losing out have large <u>immigrant</u> populations, the officials said. The loss of funds will result in fewer teachers, aides, reduced class sizes and developmental programs in those <u>schools</u>.

Many parents are like Mrs. Golant, <u>immigrants</u> or refugees from countries governed by harsh laws and dictatorships. In some cases, however, the parents refuse to sign because they find it shameful to accept what they see as welfare. Still others are here illegally, and <u>fear</u> that such forms will eventually be used to track them down and deport them.

"With the recent spate of *immigrants* from so many countries that are at war or in political turmoil, it's a growing new problem," said Susan Amlung, a spokeswoman for the United Federation of Teachers.

Difficulty in getting <u>immigrants</u> to fill out forms is not confined to the New York <u>schools</u>. Other key ports of entry, including Miami, Boston, Los Angeles and Houston, see it, too.

Innocent Requests Can Chill

"Immigrant parents are easily put off by any kind of request for information," said Joan First, executive co-director of the National Coalition of Advocates for Students, a group based in Boston. "The requests may be very innocent on the part of the <u>school</u> people and may not have any intent to chill the parents' relationship with the <u>school</u>, but it still may have that outcome."

About 150,000 <u>immigrants</u> from 167 countries have enrolled in the city's <u>schools</u> in the last four years, said the <u>schools</u>' chief spokesman, James S. Vlasto.

"As this <u>immigrant</u> population increases, it's going to be even more difficult," Mr. Vlasto said. "It takes a lot of work to help these people assimilate into the <u>school</u> system. They're fearful of the government. Where they come from, they're looking over their shoulder. They're afraid of answering the phone or even giving out their mailing address."

Officials are also worried that a second problem will emerge next year. The pool of Federal funds that New York City receives could shrink by more than \$50 million because of a change in the Federal allocation formula, which will use 1990 Census figures for the first time, they said.

"The same families who don't want to fill out the lunch forms are not picked up in the 1990 Census, so we will not get credit for these families, and we're serving their children," said Ms. Wilner. "It's a problem we have that is going to be a national issue."

New York's <u>school</u> system received \$432 million in Chapter I <u>aid</u> for the 1992-93 <u>school</u> year. Elementary <u>schools</u> that qualify average about \$500,000 in Chapter I <u>aid</u>. To be eligible, <u>schools</u> must show that at least 59.08 percent of their students are living below a certain family income level; the lunch forms are the most common proof. A <u>school</u> that cannot collect enough forms forfeits the Federal <u>aid</u>, and its share is then distributed to other <u>schools</u> that do qualify. But it leaves some <u>schools</u> with a large <u>immigrant</u> population -- often in need of a great deal of remedial help in reading and math -- at a severe disadvantage.

In an effort to get the forms signed this year, some <u>schools</u> have enlisted the help of community organizations that have a foothold in <u>immigrant</u> neighborhoods. Others have tried home visits, telephone calls and private meetings in the principal's office in an effort to convince parents that they will benefit from signing.

"We mingle with them in the schoolyard and we also make calls," said Joseph Silverstone, the principal of P.S. 225, whose large Russian population includes Mrs. Golant's son. His staff, which speaks to parents in their native language, has collected all but 11 lunch forms from the **school**'s 660 students. "You have to understand what they've overcome to come to this country," he said.

In Community <u>School</u> District 4, where a wave of <u>immigrants</u> from Mexico and Central America have flooded the <u>schools</u> of East Harlem, <u>school</u> officials have tried to soothe parents' <u>fears</u> with meetings that focus on the confidential nature of the forms and their relationship to the Federal **aid** received by the **school**.

"These are the front-line realities that <u>schools</u> have to deal with," said Wilfredo Laboy, the district's director of student development and pupil personnel services. "We have newly arrived people coming from countries that have been abusive of power. They don't understand the connectedness between the services and these applications."

At Seward Park High <u>School</u> on the Lower East Side of Manhattan, where many students are from China, Burma, Bangladesh, Central America and the Caribbean, dozens of free lunch applications are neatly stacked by color according to language; pink for Chinese, green for Spanish and white for English.

But Jeannette Goldstein, a tart-tongued <u>school</u> aide who is known affectionately as the Lunch Lady, said some students seem to prefer an empty stomach rather than accept a free lunch coupon from her.

'Don't Care What You Offer'

"I plead with them. We joke with them. We try to induce them," said Mrs. Goldstein, a 64-year-old **school** aide. "The ones who are not willing don't care what you offer them. They just say they don't want."

The other day, Mrs. Goldstein was riffling through at least 60 admission slips of students who had not returned lunch application forms. She balled a fist tight in frustration.

"A lot of them come from poor areas but they don't want any lunch," she said, rattling off students' addresses. "East Broadway -- I know that building is a walkup. It's probably still an old tenement with bathtubs in the kitchen or in the hallway."

At a desk behind Mrs. Goldstein, Ellen Wong, an assistant who interprets for the large Chinese population at Seward Park High, monitored a telephone. One of her jobs is to call parents who work in garment factories in Chinatown when they have not returned the lunch forms.

Welfare Question Ignored

Most of the lunch forms for Asian students are eventually collected, the <u>school</u> assistant said. But, she added, when they are asked whether they are on welfare, about 80 percent of the Asian families refuse to answer.

"They're embarrassed," she said. "They do not go for welfare. They don't want people to look down on them. I try to explain, 'You need it.' They go home and think about it."

A feeling of shame about handouts is shared by many <u>immigrants</u>, whether they are Asian, Haitian or Russian like Mrs. Golant, who *feared* that she and her son would be viewed as "a second sort of people."

A <u>school</u> system spokesman, Robert Terte, said the free-lunch forms, which also ask for the Social Security number of the adult household member, are kept confidential in the <u>schools</u> and are not shared with agencies like the Immigration and Naturalization Service. Still, some <u>school</u> employees say the forms have the power to terrify many <u>immigrants</u>.

'I Can't Take a Chance'

"They freeze when they see the Social Security number," said Jerry Cioffi, the principal of Prospect Heights High **School** in Brooklyn. "They say 'I'm undocumented, Mr. Cioffi, and I can't take a chance.' Some of them have left Haiti and a very repressed Government. They're not here properly and they don't have a Social Security number. The downside outweighs the upside. The downside, in their minds, is that if the Federal Government gets this information, they could be deported."

Prospect Heights High, where three-quarters of the students are <u>immigrants</u> and mostly Caribbean, needs to collect 1,500 lunch applications, but by the last week in October the <u>school</u> had retrieved only 600 forms. Because the collection numbers are so low, Prospect Heights High risks losing 10 teachers and aides next year who help children in remedial math and reading.

For one family from Peru, whose 9-year-old son attends a public **school** in the Bronx, signing the forms became the basis of a heated argument.

The father, who insisted on anonymity, is here illegally, though his wife has proper documentation. Signing is considered a terrible risk by the father, who looks for work on construction crews. He said he told his wife that he might be hunted down.

He and his wife ultimately compromised. She filled out the form, making no mention of his existence.

"We considered not signing it, but we also understand that the person who would suffer is the baby," he said.

Graphic

Photo: Many of the city's new <u>immigrant</u> families are reluctant to fill out <u>school</u> forms, an aversion that costs <u>schools</u> thousands of dollars in Federal <u>aid</u>. "It's in our blood to be scared," said Lyubov Golant, a recent Russian <u>immigrant</u>, who hesitated before signing a standard form to qualify her son for free lunch at a public <u>school</u>. With her was her son, Yevgeny. (Rebecca Cooney for The New York Times) (pg. 25)

Classification

Language: ENGLISH

Subject: CHILDREN (90%); FAMILY (90%); IMMIGRATION (89%); TEACHING & TEACHERS (89%); EDUCATIONAL INSTITUTION EMPLOYEES (89%); EDUCATION SYSTEMS & INSTITUTIONS (78%); STUDENTS & STUDENT LIFE (78%); PARAEDUCATORS (78%); PUBLIC <u>SCHOOLS</u> (78%); WELFARE BENEFITS (77%); POVERTY & HOMELESSNESS (76%); REFUGEES (74%); PARENTS (72%); CHILD POVERTY (71%); PERSONAL & FAMILY INCOME (71%); EXECUTIVES (67%); TEACHER UNIONS (67%); INTERNATIONAL ASSISTANCE (67%)

Company: NEW YORK (55%)

Organization: NEW YORK (55%); NEW YORK (55%)

Industry: EDUCATION SYSTEMS & INSTITUTIONS (78%); PUBLIC SCHOOLS (78%)

Geographic: NEW YORK, NY, USA (79%); MOSCOW, RUSSIAN FEDERATION (58%); NEW YORK, USA (79%);

RUSSIAN FEDERATION (78%)

Load-Date: November 7, 1992

End of Document